

中学英语词汇分级教学路径探索

智玉英

上海理工大学 外语学院, 中国·上海 200093

【摘要】词汇分级教学是将“更有用”的词汇最先传授给学生的有效途径。然而,我国中学英语词汇分级教学在课堂实践方面仍有很大空间。本文基于中国英语能力等级量表探索了中学英语词汇分级教学范式,并结合案例,具体地阐释了词汇知识分级教学的一般路径。

【关键词】中国英语能力等级量表; 英语词汇分级教学; 中学英语

Exploration on the Path of English Vocabulary Grading Teaching in Secondary School

Zhi Yuying

College of Foreign Languages, University of Shanghai for Science and Technology Shanghai 200093

[Abstract] Vocabulary grading teaching is an effective approach to teach the students “more useful” vocabulary first. However, the studies on the application of vocabulary grading teaching in secondary school are not sufficient. In order to fill this gap, this paper explored the path of English vocabulary grading teaching in secondary school based on China’s Standards of English. Moreover, combined with the specific case study, the paper proposed general steps of grading vocabulary teaching.

[Keywords] English vocabulary grading teaching, Secondary school, China’s Standards of English

【基金项目】上海理工大学外语学院博士科研基金启动项目“中国英语学习者的句法使役结构发展历程”(项目编号: 10-00-305-001)

引言

词汇分级教学是将“更有用的”词汇筛选出来并最先学习的直接途径,但是目前有关英语词汇分级教学的探索较少。教育部颁布的《义务教育课程标准》和《普通高中英语课程标准》为英语课程教学指明了方向,然而,课程标准在具体的语言知识的要求上相对概括,不能较好地指导具体课堂教学活动。

《中国英语能力等级量表》(简称《量表》)界定了中国英语学习者能力等级,描述了各等级典型的语言特征。作为《量表》的重要组成部分,词汇知识运用能力分量表科学地描述了词汇能力的各个等级,为词汇分级教学提供统一的参考标准。

本文梳理了英语词汇分级教学的现状,着重介绍了《量表》应用于英语词汇分级教学的优势,并用案例的方式具体阐释了《量表》在英语词汇分级教学上的使用。

1 中学英语词汇课程标准及教学现状

词汇教学是英语教学的重要组成部分,词汇分级教学能够帮助学生最先学会“更有用”的词。本部分结合英语课程标准和英语词汇教学现状探讨词汇分级教学的必要性。

1.1 英语课程标准

本部分主要介绍义务教育阶段和高中英语阶段英语课程标准中对词汇知识的要求。根据课程标准描述语的特点以及词汇学习的维度,本文将从产出性和接受性词汇以及词汇广度和深度纵横两个维度,分析当前中学英语课程标准中5-8级词汇知识要求中存在的问题。1)在产出性词汇-词汇广度方面,从5级到7级引入语境的概念,但不同级别之间对语境要求差别模糊,教师很难进行分级教学,例如,6级和7级之间的差别是“语境”和“复杂语境”。2)在接受性词汇-词汇广度方面,5级、6级和7级的区分度较差,而且不连贯,例如,只在第6级提出了词根、词缀的概念。3)在接受性词汇-词汇深度方面,

5级的要求是“词汇的基本含义和特定语境中的意义”,6级的要求是“词性变化规律”,而7级的要求是“在语境中,理解词语的功能、词义的内涵和外延以及使用者的意图和态度等”。因此,“语境”要求在第6级是断档的,此外,5级和7级要求的区分度不大。

综上,义务教育英语课程标准和高中英语课程标准在处理初中到高中衔接问题时,在词汇知识要求上存在不连贯、断档,以及可操作性不高的问题。

英语词汇教学现状

从当前英语词汇教学现状来看,教师和学生还未能充分认识到词汇教学的重要性。此外,不同学段词汇教学的衔接性研究尚存在空白。此外,中学英语教师也缺乏连贯、统一性纲领文件指导不同学段的教学活动。初中英语教学参照的是《义务教育英语》,而高中英语教学则是参照《高中英语》,如表1所示,这两个标准的描述语过于抽象,而且连贯性不强,不利于开展实际的教学活动。例如,《义务教育英语》第5级中对词汇知识的描述为“理解和领悟词语的基本含义以及在特定语境中的意义;运用词汇描述事物、行为和特征,说明概念等”。《高中英语》(2020)第6级(必修)中关于词汇知识的描述语为“在语境中,根据不同主题、运用词汇命名相关事物、进行指称,描述行为、过程和特征,说明概念等”。因此,第5级和6级的要求仅表现在后者提出不同主题的概念,其他要求两级别几乎相同。

词汇研究可为词汇教学提供规律性知识,推动词汇教学,但是,目前词汇研究成果向词汇教学活动转化尚有很大空间。词汇研究始于西方国家,中外英语教学课程体系不同,教学要求也存在差异,因此,国外的词汇研究不会具体到国内的小学、初中、高中和大学等阶段。此外,国内外词汇研究大多是从二语习得角度来探讨词汇教学。词汇习得是二语习得领域的

研究热点, 国内外主要从6个方面进行探索: 词汇习得的广度和深度、词汇能力与其他语言能力的关系、心理词库、附带性词汇习得和影响二语词汇学习的外部因素以及内部因素。此外, 从研究者和研究对象来看, 国内的词汇研究学者大多为大学英语教师 and 大学非英语专业和英语专业本科生, 因此, 上述6个方面词汇研究对一般教师而言比较抽象, 尤其是中学英语老师和学习者很难将研究成果转化为具体的课堂的学习活动。

在对国内近十年核心期刊中106篇英语词汇教学论文做了元研究, 可以发现国内词汇研究主题聚焦在教学模式、策略和方法等实践性主题。目前, 在教学模式上, 学者们提出了词汇深度学习, 线上线下混合式教学, 录屏视频学习, 翻转课堂等模式。在教学策略上, 教师可采取联想策略、词根一词缀串联策略、语块和情景教学等; 在教学方法上, 研究者认为词汇的规律性和系统性以及词汇教方法的科学性是研究的重点。同时还发现, 近十年核心期刊中关于词汇教学研究近50%的研究聚焦在大学生, 仅15%的论文研究的是中学生, 此外, 仅1篇论文研究了大学和高中英语词汇衔接问题。

纵观近十年英语词汇教学研究, 我们发现英语词汇教学研究存在以下不足之处。第一, 研究主题单一, 研究重复性严重。第二, 研究对象过于集中。因此, 研究成果不能很好的指导各学段的词汇教学活动。每个学段, 词汇学习的目标不同, 对学生的要求也不同。通过词汇分层, 参照课程标准以及英语能力等级要求, 教师可以设置更加合理的教学目标和相应的教学设计, 更好的服务于不同能力水平学生的需求。有学者尝试对教学大纲中的词汇进行分级, 但是, 目前英语词汇分级教学的研究尚存在较大空缺。第三个不足之处, 学段词汇教学的衔接性有待研究。这种现象可能与各学段的教学参照纲领性文件有关, 例如, 初中英语教学参照的是义务教育英语课程标准(2011版), 而高中英语教学则是参照的普通高中英语课程标砖(2020修订版)。这两个标准对整个小学至中学阶段的英语学习做了规划, 也对各级的词汇教学目标做出了明确的规定, 但是描述语过于抽象, 不利于开展实际的教学活动。例如, 义务教育英语(2011)第五级中对词汇知识的描述为“理解和领悟词语的基本含义以及在特定语境中的意义; 运用词汇描述事物、行为和特征, 说明概念等”。高中英语(2020)第6级1(必修)中关于词汇知识的描述语为“在语境中, 根据不同主题、运用词汇命名相关事物、进行指称, 描述行为、过程和特征, 说明概念等”。从字面上来看, 第5级和第6级的要求仅表现在后者提出不同主题的概念, 其他要求两级别



图1 词汇知识在《量表》中的体系

几乎相同。因此, 指导性文件在学段衔接的交叉和重叠为教师和学生带来了困扰。

2 《量表》及其用于分级教学的优势

2.1 《量表》相关研究概述

《量表》于2018年4月经国家委培语言文字规范评审委员会审定通过, 由教育部、国家语言文字工作委员会正式发布。《量表》以交际语言能力模型为理论基础, 从语言使用出发, 对不同水平学习者的典型语言行为做了科学的能做描述。《量表》将英语学习者能力水平分为基础、提高、熟练3个阶段, 每个阶段又分为3个等级, 共包括连续、统一的9个级别(教育部考试中心, 2018), 这为每一阶段的英语教学、学习和测评提供了参照准则。

在能力描述框架中, 词汇知识属于语言知识下的分支; 在能力总表中, 词汇知识属于组构能力下语法知识范畴; 在分项能力表描述中, 《量表》从运用的角度对词汇知识运用能力进行描述, 具体见图1:

自《量表》建设以及正式实施以来, 有关《量表》的研究主要集中在《量表》建设的科学性以及其构建的理论依据, 《量表》结构及内容解读, 以及《量表》构建过程中的问题。作为纲领性文件, 《量表》的实施必然会对各阶段英语教与学产生重大影响然而上述研究主要是围绕《量表》自身展开, 关于《量表》在英语教与学中的研究相对缺乏。

2.2 《量表》用于分级教学的优势

《量表》界定了中国学生的英语能力等级, 描述了各个能力等级的表现特征, 为英语教学提供了参考标准。因此, 《量表》应用于词汇分级教学具有诸多优势。首先, 《量表》能够帮助教师制定合理的教学计划, 实施词汇分级教学。其次, 《量表》能够帮助学生认识到《量表》不同级别对词汇的要求, 进而制定合理的学习目标。最重要的《量表》贯穿了从初级学习者到高级学习者全学段英语学习过程, 对教师和学生处理不同学习阶段衔接以及开展分级教学提供了可参考的能力框架。

《量表》共含有9个等级, 每个阶段对应不同学习阶段及目标群体, 具体见表1:

表1 量表等级以及相对应的学习阶段

量表发展阶段	等级	大致对应学习阶段	大致对应课程标准	目标群体
熟练(高级学习者)	9	高端外语人才	\	类似CEFR的C2; 高级翻译
	8		\	英语专业研究生; 外交人员
	7	英语专业	\	英语专业三、四年级学生; 出国留学人员
提高阶段(中级学习者)	6	大学、高职	\	大三、大四学生; 英语专业二年级学生
	5		\	高职学生; 大一、大二学生; 英语专业一年级学生
	4	高中、中职	6、7、8	高中生(10~12年级); 中职学生
基础阶段(初级学习者)	3	初中	5	初中生(7~9年级)
	2	小学	\	小学生(4~6年级)
	1		\	小学生(1~3年级)

如表 1 所示, 初中阶段的学习者对应《量表》第 3 级, 其初中毕业时英语水平为《义务教育英语》第 5 级; 高中阶段英语学习者对应《量表》第 4 级, 其要达到的《高中英语》课程标准等级为 6、7、8 级。

根据产出性、接受性和词汇深度、广度纵横两个维度, 本文对《量表》中 3、4 级的词汇知识的描述语做了分类和归纳, 发现了《量表》用于词汇分级教学的两大优势:

第一, 描述语清晰, 分级明确, 可操作性强: 《量表》对 3 级词汇的明确要求为:

(1) 时间、地点、方位词的表达; 2) 常见副词、介词表达时间、地点、方向、程度、顺序、频次等; 3) 常见搭配。《量表》对四级词汇的明确要求为: 1) 基本的话题词汇: 学习、工作、旅行、时事; 2) 基本词汇描述事物、行为、特征和定义概念等; 3) 常见词汇的比较级; 4) 抽象词。从 3 级到 4 级, 《量表》对词汇的要求具体、清晰, 并带示例, 因此, 其在教学活动中具有很强的可操作性。

第二, 《量表》包含三条递增主线(词根、词缀, 词义, 语境):

(1) 词根、词缀递增线。《量表》第 3 级要求学生掌握词缀构词法, 并通过词缀改变词性, 通过词根词缀能认识到形式和意义的关联性, 之后进入到第 4 级时, 学生需要掌握词根、词缀和音节结构知识。

(2) 词义递增线。《量表》要求学生在 3 级的时候能掌握基本词汇的同义词, 近义词和反义词以及同音异义词, 第 4 级要求学生在掌握以上词汇基础上把握常见近义词的词义差别。此外, 《量表》要求学生要认识到同一词汇的不同词义分层, 并在此基础上了解同形异义词。

(3) 语境递增线。《量表》在第 4 级提出基本话题包括学习、工作、旅行和时事, 强调了学生应掌握核心词汇在以上话题中的使用, 在此基础上, 《量表》要求学生能理解词汇在特定语境中的字面含义和引申含义。

综上, 《量表》清晰描述了 3 级、4 级词汇知识运用, 将抽象的词汇能力通过具体的描述语细化成层级明确, 可操作性强的具体词汇使用准则, 从而为词汇分级教学提供了科学、系统的参照。

3 《量表》应用于中学英语词汇教学的基本步骤

《量表》词汇知识量表应用于词汇教学一般遵循以下步骤:

教师充分研读《量表》词汇知识运用能力量表, 理解其框架、结构、内涵和本质, 特别要熟悉所教相邻学段的描述语;

将学生所在学段及其现有词汇水平与《量表》词汇知识运用能力量表的相应等级大致匹配, 遴选出相关描述语。

根据词汇教学的具体目的、课程标准、教学大纲等, 因地、因时制宜地对描述语适当改变或进一步深加工, 使之与产出性、接受性词汇和词汇广度、深度纵横两个维度有机融合。由于量表描述语含有一定的专业性, 教师在自我研读的同时, 也需对学生展开培训, 确保学生也能理解《量表》描述语的内涵。

4 应用案例

本研究以《量表》中词汇知识运用能力量表为例, 探讨《量表》在中学词汇分级教学中具体应用的方法。《量表》3 级、4 级分别对应我国初中毕业生英语水平和高中学生英语水

平, 选取这两个级别既代表初中、高中阶段学生的词汇水平, 又突出从初中到高中对词汇要求的提升点。

描述语的具体使用可参考以下步骤:

将描述语维度化, 即将描述语从接受性词汇、产出性词汇、词汇广度和词汇深度四个维度进行剖析。例如, “能理解”, “能区分”属于接受性词汇维度的要求, “能掌握”, “能运用”属于产出性词汇的要求; “掌握涉及学习、工作、旅行、时事等日常话题的基本词汇”属于词汇广度的要求, 而“同一词语表达不同的功能、意图和态度”, 则属于词汇深度的要求。

教师将描述语等级化, 即将《量表》3 级、4 级描述语按难度等级排序, 具体为:

3 级—产出性词汇 3 级—接受性词汇 4 级—产出性词汇 4 级接受性词汇

(3) 对学生进行词汇水平测试, 了解学生词汇水平, 定位《量表》中相应等级;

(4) 教师根据课程标准提供的词汇量表, 将词汇分级分类, 给学生讲授。

(5) 学生自测以及教师反馈。《量表》也提供了学生的自测量表, 学生可以根据自己掌握词汇的情况如实回答问卷, 然后教师提供相应反馈。

5 结语

本文探讨了我国中学英语词汇教学的现状及其存在的问题, 并着重阐述了如何在英语词汇教学中应用《量表》开展分级教学。在提出一般性词汇分级教学步骤之后, 本文通过案例说明了《量表》应用于词汇分级教学的具体方法。本文仅提供了将《量表》应用于中学英语词汇分级教学的范式。今后我们可以在词汇分级教学的衔接性、全学段词汇教学分级教学设计等方面做进一步探索, 真正发挥《量表》对英语教学的参考作用。

参考文献:

- [1] 崔艳嫣, 王同顺. 接受性词汇量、产出性词汇量与词汇深度知识的发展路径及其相关性研究[J]. 现代外语, 2006, 29(4): 9.
- [2] 黄乐平, 舒月. 国内英语词汇教学现状, 问题及展望[J]. 外语学刊, 2020(1): 5.
- [3] 何莲珍, 陈大建. 中国英语能力等级量表结构探微——听力描述语的横向参数框架与纵向典型特征[J]. 外语界, 2017(4): 8.
- [4] 孔蕾, 秦洪武. 语料库在词汇教学中的应用: 词汇分层和教学设计[J]. 外语教学理论与实践, 2013(4): 6.
- [5] 刘建达. 基于标准的外语评价探索[J]. 外语教学与研究, 2015, 47(3): 9.
- [6] 王守仁. 中国英语能力等级量表在大学英语教学中的应用[J]. 外语教学, 2018, 39(4): 4.
- [7] 张晴. 不同模态词汇教学对学习词汇深度的影响[J]. 教育研究, 2020, 3(11): 58-59.
- [8] 张学顺, 崔广进. 英语词汇深度学习的教学策略[J]. 教学与管理, 2020(10): 4.
- [9] 朱正才, 曹艺. 中国英语能力等级量表描述语量表化与等级划分[J]. 中国外语, 2020, 17(4): 8.